



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.klan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt.Pnd

# 國際日報

一报在手 能知天下事

NO:106304104

一九八一年创刊

www.guojiribao.com  
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

## 总统为茂物农业大学60周年纪念日演讲

9月15日,佐科维总统在爪哇省茂物市为茂物农业大学(IPB)成立60周年纪念日发表演讲。他在讲话中,鼓励茂物农业大学持续为国家和民族培育优秀的人才。



# 总统

# 不须害怕人工智能科技

## 人类有良心有感情必能控制机器

【本报讯】佐科维总统希望社会民众不须害怕人工智能(AI)尖端科技。他于9月15日在茂物农业大学(IPB)建校60周年纪念会上发表讲话说:“我再次要求大家对科技不会产生敏感的想法,不要回避高端科技的变化,更不要害怕人工智能先进科技的出现。”

佐科维总统表示,当他与7国集团(G7)及东盟峰会的国家领导人会面时都有提到对人工智能科技的担忧。他

说:“在7国集团、20国集团及东盟峰会中,各方都讨论到所有国家都害怕的人工智能科技。主要是尚未有监管规定及规则,加上这些人工智能持续不断地发展和变化。也就是说我们必须进行预估及做好防备工作。”

佐科维也强调,社会民众不须担心人工智能的存在,他坚信科技不会击败人类。他说:“科技不会击败人类,因为机器仅是装置芯片而已,然而人类有良心、有感情,机器却

没有这些。我相信至高无上真主的创造更优越和更崇高。”

总统希望茂物农业大学培养出优秀的、能干的及有道

德的年轻一代,并能帮助印尼克服未来的巨大挑战。他说:“因此我希望茂物农业大学成为培养优秀人才的中心,这些人才不仅具有学术能力,还必

须拥有良好的道德品质,既热爱祖国又乐于助人的乐观精神。我深信茂物农业大学可以实现这种愿景。”

(Ing)

## 马福:民主选举已有法律规则

### 政治精英应树立良好榜样支持民主盛会

【本报讯】政治、法律与安全统筹部长马福(Mahfud MD)敦促即将在印度尼西亚举行的民主盛会能顺利、和平举行。他要求政治精英树立良好榜样,不要引发民族分裂或社会骚乱。

马福表示,我国即将面临2024年大选,这是民主社会的一部分。印度尼西亚的民主进程已根据现行法律进行了规定。执行机构已经存在,监督机构也有。

他日前在万隆市举行的选举座谈会上说:“民主必须受规则或法律约束,以防止被滥用。在印度尼西亚,一切规则都已经存在。普选委员会只需要执行其过程。如果存在舞弊,普选监督机构提出警告。如果问题没有解决,可以上诉到最高法院。一切都有规则,所以不需要争论。”

马福说,2024年大选是培养公众参与政治意识的时刻。因此,政治精英的作用至关重要。在这个背景下,政党应能树立榜样,以建立和平的选举。他说:“我呼吁大家,让我们一起建立共识,2024年的选举是培养公众参与政治意识的时刻。”

他说,选举是表达社会心声,将印度尼西亚带向未来更进步的途径。选举是汇集印尼多元化民族共同参与国家建设的平台。马福宣称:“多元化是上天旨意。但有时候多样性会成为分裂的根源。在印度尼西亚,有数百不同族群或部族,许多不同语言,以及不同宗教,然而当我们兄弟姐妹团结一致,这意味着多样性或多元化成为一种祝福,也获得上天庇佑。”

(lrw)

## 副总统邀请中国清真产品企业来印尼投资共同创造全球最大清真产业

【本报讯】马鲁夫·阿敏副总统宣称,印尼和中国友好关系历史悠久。他还描述了印尼和中国之间历史上的密切关系,犹如Bakpau(肉包子)和Capcai(杂锦菜)。

请记住,这两个名词对印度尼西亚人民来说并不陌生,显然来自闽南语。众所周知,闽南语本身在中国福建省广泛使用。而肉包子和杂锦菜则是华夏民族的家常便饭。副总统以此作比喻,意思就是说印中友好亲如兄弟。

马鲁夫副总统于9月15日(周五)从中国福州发出的消息说,他会见了中国福建省人大常委会主任周祖翼。

他在一份官方声明中表示:“在印度尼西亚,听到来自闽南语的‘肉包子’、‘杂锦菜’等词语并不罕见。”马鲁夫副总统当时在中国福建省福州滨江皇冠假日酒店会见福建省人大常委会主任周祖翼。周祖翼在讲话中表示,值此之际,两国双园对印尼和中国来说都是非常重要的项目,而且受到两国元首的高度重视。通过这项联合协议,多家中国企业在印尼进行了大量投资,其中一些投资额达到214亿美元或相当于327万亿盾。

周祖翼还说,与此同时,印尼的工业区也发挥着加速商业发展的作用。

此外,马鲁夫副总统还邀

请中国企业家投资印尼清真产业。他说:“福建省是印尼产品进入中国的入口点,包括通过两国双园合作。”

他还举例说,福清元洪国际食品产业园区可以成为发展食品饮料贸易的切入点和区位。这还包括清真产品贸易方面的合作,特别是清真食品和饮料、药品和化妆品。他说:“另一方面,拥有2.3亿穆斯林居民的印度尼西亚市场潜力非常大。事实上,在穆斯林时尚领域,印度尼西亚排名世界第三。”

如所周知,马鲁夫副总统对中国的福建、南宁和上海进行工作访问。马鲁夫将会见清真领域的企业家,并邀请他们在印度尼西亚投资。

副总统府发言人马斯杜基(Masduki Baidlowi)于9月14日在雅加达表示,马鲁夫副总统首先将在中国福建省会见一些从事清真领域的企业家。这次访问的其中一个目标是将印度尼西亚打造成全球最大的清真产品生产国之一。

马斯杜基表示:“副总统将与福建省的一些清真领域企业家会面。我认为这非常重要,因为我国希望成为全球最大的清真产品生产国。迄今为止,印度尼西亚只是消费者,但以后将成为生产者。在这个背景下,副总统将会见福建省的清真企业家。”

接下来,马鲁夫副总统将前往中国南宁。他将出席中国-东盟博览会并会见企业家。

马斯杜基说:“副总统还将进行重要的访问,作为此次访问的重头戏,他将出席中国-东盟商业投资峰会的开幕式。这是中国和东盟企业家的会议,希望在那里达成许多协议,包括中国和印度尼西亚企业家之间的协议。”

离开南宁后,马鲁夫将继续前往上海。在那里,他还将会见从事清真领域的企业家。

马斯杜基解释说:“在上海,副总统还将会见从事清真产业的的企业家,他们一直与印尼清真产品认证机构,包括印尼伊斯兰教士理事会(MUI)食品药品化妆品研究所(LP-POM)积极合作。感谢朋友们,到目前为止,他们非常积极,据印尼伊斯兰教士理事会食品药品化妆品研究所的朋友们透露,他们的业务量非常大,而且不断增长。”

马斯杜基称,马鲁夫副总统将邀请中国的清真领域企业家在印度尼西亚进行投资。副总统表示,这是为了让印度尼西亚成为全球最大的清真产品生产国而采取的一步。

马斯杜基说:“随后,副总统将与清真企业家进行圆桌会议,目标是让一直在上海及周边设立工厂的清真企业家

台湾佛教慈善基金会 印尼分会  
YAYASAN BUDDHA TZU CHI INDONESIA

孝顺就是让父母安心。

恭录自证严法师开示语

Bagus™  
Sibiru  
+Anti Bakterial

全新升级!  
蓝泡泡抗菌洁厕块

FOR CLOSET  
BEBAS BAU  
BEBAS KERAK  
BEBAS KUMAN

國際日報官網

https://guojiribao.com/

在印度尼西亚进行投资。通过这种方式,正如之前所说,印度尼西亚成为全球最大的清真产品生产国的愿景就能够实现。”

此外,马鲁夫副总统还计划参加与上海的印尼侨民举行的国家对话活动,然后结束在中国的工作访问日程。并计划于9月19日(星期二)下午2:00左右返回祖国。

(lrw)

JAKARTA garden city

The Essence @ GARDENCITY

Free DP\*  
Langsung Akad\*  
Angsuran 9 Juta /Bulan\*

\*S & K Berlaku

MODERNLAND CREATING FORWARD

4683 8888 | 0813 8888 4446

www.jakartagardencity.com